



“Ship handling simulators in inland navigation”

30 January 2013 - Round table programme -

Chairmanship: Annette Augustijn, Substitute Commissioner Netherlands
Chair of the Social Issues, Employment and Professional Training committee of the CCNR

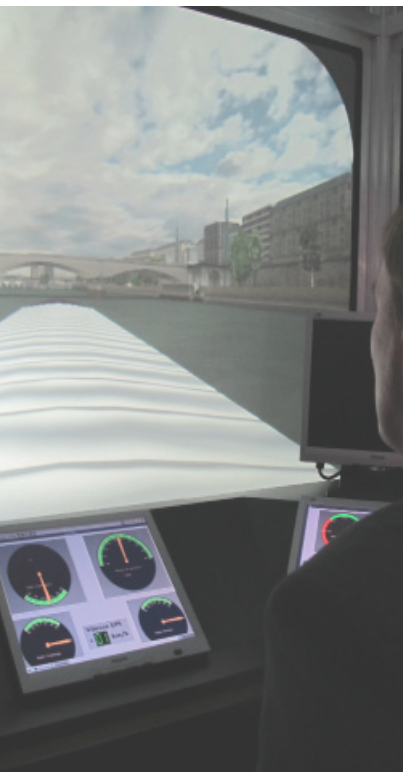
Working languages: French, Dutch, German and English

This round table will take the form of presentations followed by answers/questions and short debates.

08.30 Welcome of participants
09.00 Introduction by the Chairmanship

Who uses simulators?

09.15 The different target groups
Arjen Mintjes - Maritieme Academie -



How are simulators used?

- 09.45 Simulators as examination tools?**
- France's experience in practical examination -
Henri Gries - Direction Départementale des Territoires du Bas-Rhin -
- Examination using a simulator in the Dutch pilot project:
initial feedback -
Rob van Reem - STC B.V. -
- 10.45 Simulators as tools for initial and further training with a final test validating practical experience?**
- Examples of use -
Dipl.-Ing. Manfred Wieck & Dipl.-Ing. Klaus Paulus - Schiffer-Berufskolleg Rhein -
- 11.15 Simulators – useful in changing career?**
- Comprehensive presentation of the Dutch pilot project -
Han van Roozendaal - Stichting Onderwijscentrum Binnenvaart -
- 11.45 Simulators as training tools?**
- For schools -
Dipl.-Ing. Klaus Paulus - Education INland NAVigation -
- For the navigation companies -
Rainer Tadsen - Imperial Shipping Group -
- Employee expectations -
Nick Bramley - European Transport workers' Federation -

13.00 Buffet lunch

What functions do simulators offer?

14.00 Some basic technical information on simulators
The main features of simulators
François Hissel - Centre d'Etudes Techniques Maritimes et Fluviales -

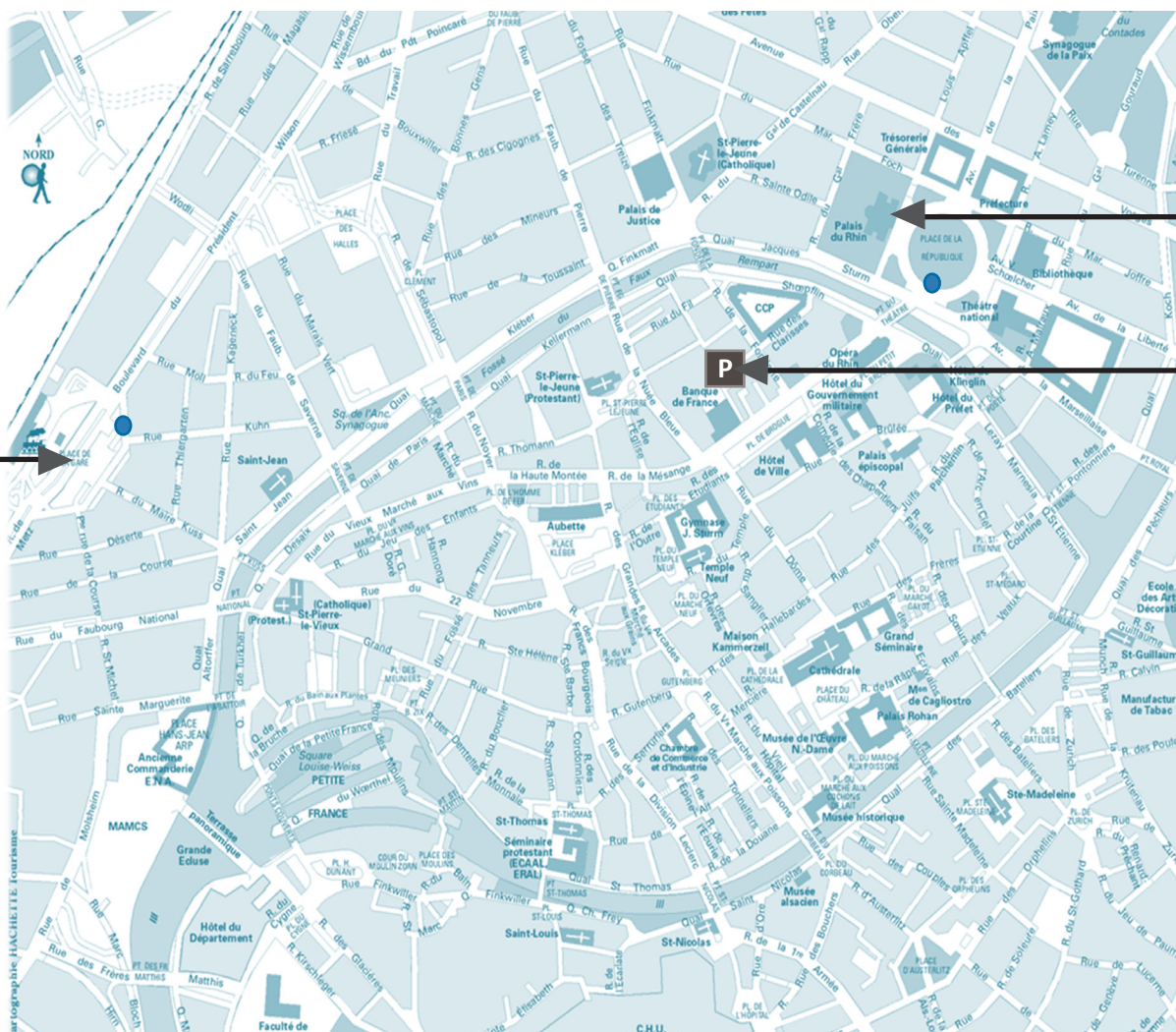
15.30 Conclusions drawn by the Chairmanship
16.00 End of the event



Registration: This event is open to the public within the limit of available places. Please register by 21 January 2013 by sending an e-mail to us at: simulator@ccr-zkr.org.



Useful information



CCNR
2 place
de la
République

Parking
Opéra-
Broglie

Station

● Tram stops

Access with the public transportation

From the airport

Train shuttle, Entzheim airport– Strasbourg station (about 10 min., 4 times per hour)

From the station

Tram C from stop «Gare Centrale» direction «Neuhof/Rodolphe Reuss», stop «République» (10 min.)

Parking

Parking Opéra-Broglie, Impasse de Bischheim, 67000 Strasbourg

Hotels suggestions in Strasbourg

Available hotels (realtime):

www.dispweb.fr

Other hotels website:

www.booking.com

www.strasbourg-hotel.com

Contact: Central Commission for the Navigation of the Rhine (CCNR)
2 place de la république - 67082 Strasbourg Cedex - France
+33 (0)3 88 52 20 12 simulator@ccr-zkr.org